

Dan it-test hu maħsub purament bhala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B** **DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2015/259**
tas-17 ta' Frar 2015

b'appoġġ għall-attivitajiet tal-Organizzazzjoni għall-Projbizzjoni ta' Armi Kimiċi (OPCW) fil-qafas tal-implimentazzjoni tal-Istrateġija tal-UE kontra l-Proliferazzjoni ta' Armi ta' Qerda Massiva

(ĠU L 43, 18.2.2015, p. 14)

Emendata minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► M1	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/294 tas-26 ta' Frar 2018	L 55	58	27.2.2018



DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2015/259

tas-17 ta' Frar 2015

b'appoġġ għall-attivitajiet tal-Organizzazzjoni għall-Projbizzjoni ta' Armi Kimiċi (OPCW) fil-qafas tal-implimentazzjoni tal-Istrateġija tal-UE kontra l-Proliferazzjoni ta' Armi ta' Qerda Massiva

Artikolu 1

1. Għall-fini li xi elementi tal-Istrateġija tal-UE jiġu applikati b'mod immedjat u prattiku, l-Unjoni għandha tappoġġa l-attivitajiet tal-OPCW, bl-objettivi li ġejjin:

- it-tishih tal-kapaċitajiet tal-Istati Partijiet biex jissodisfaw l-obbligi tagħhom taht is-CWC,
- it-tishih tal-istat ta' thejjiġa tal-Istati Partijiet għall-prevenzjoni ta' attacki li jinvolvu sustanzi kimiċi tossiċi u r-rispons għalihom,
- it-tishih tal-kooperazzjoni internazzjonali fil-qasam ta' attivitajiet kimiċi,
- l-appoġġ għall-abbiltà tal-OPCW li tadatta għall-iżviluppi fil-qasam tax-xjenza u t-teknoloġija,
- il-promozzjoni tal-universalità billi Stati mhux Partijiet jiġu mhegġa jingħaqdu mas-CWC.

2. F'dan il-kuntest, l-attivitajiet appoġġati mill-Unjoni tal-proġetti tal-OPCW, li jikkonformaw mal-miżuri tal-Istrateġija tal-UE, għandhom ikunu dawn li ġejjin:

Proġett I: Implimentazzjoni Nazzjonali, Verifika u Universalità

Attivitajiet:

- Kors ta' Tahriġ Reġjonali għall-Awtoritajiet Doganali tal-Istati Partijiet dwar l-Aspetti Tekniċi tar-Regim ta' Trasferimenti tas-CWC
- Aġġornament tal-ghodod ta' tagħlim elettroniku għall-awtoritajiet nazzjonali/partijiet ikkonċernati assoċjati
- Appoġġ għall-Iżvilupp ta' Pjani ta' "Appoġġ Attiv" għal sensibilizzazzjoni dwar l-implimentazzjoni nazzjonali tas-CWC
- Valutazzjoni tal-Kapaċità tal-Implimentazzjoni Nazzjonali għall-Awtoritajiet Nazzjonali
- Programm ta' Konsulenza (Mentorship)
- Sessjoni ta' hidma legali għall-Istati Partijiet tal-Karibew u tal-Amerika Ċentrali
- Tishih tal-Kapaċitajiet ta' Tahriġ għal spetturi u esperti tas-Segretarjat Tekniku tal-OPCW
- Modernizzazzjoni ta' Sistemi ta' Ġestjoni tal-Infurmazzjoni għad-Divizjoni ta' Verifika tal-OPCW

▼ B

— Żjarat tar-Rappreżentanti tal-Kunsill Eżekuttiv u l-Osservaturi tal-Istati Partijiet b'ekonomiji li qed jiżviluppaw fil-faċilitajiet għall-qerda tal-armi kimiċi

— Implimentazzjoni tat-tagħlimiet li jirriżultaw mill-missjoni tas-Sirja

Proġett II: Kooperazzjoni Internazzjonali

Attivitajiet:

— Kors għall-Iżvilupp ta' kompetenzi analitiċi

— Attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni għall-Industrija

— Sessjonijiet ta' hidma dwar il-Ġestjoni tas-Sikurezza u s-Sigurtà Kimika

Proġett III: Xjenza u Teknoloġija

Attivitajiet:

— Informatika kimika għall-iffaċilitar tal-kollaborazzjoni internazzjonali

— Valutazzjoni tal-iżviluppi fix-xjenza u t-teknoloġija

— Użi multipli tal-kimika: konossenza tal-aspetti ta' sigurtà tal-iżviluppi teknoloġiċi

— Appoġġ għal Gruppi ta' Hidma Temporari (TWGs) tal-Bord Konsultattiv Xjentifiku (SAB) tal-OPCW

— Lejn l-iżvilupp ta' metodi analitiċi standardizzati għall-analizi ta' tossini bijoloġiċi

Proġett IV: Thejjiġa tal-Istati Partijiet għall-prevenzjoni ta' attacchi li jinvolvu sustanzi kimiċi u r-rispons għalihom

Attivitajiet:

— Tahriġ Reġjonali ta' Assistenza u Protezzjoni — Asja Ċentrali

— Eżerċizzju ta' Koordinazzjoni Reġjonali dwar l-Għoti ta' Assistenza

— Sessjonijiet ta' Hidma Reġjonali dwar l-Assistenza u Protezzjoni

— Eżerċizzji ta' Simulazzjoni

Proġett V: Universalità u attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni

— Traduzzjoni u disseminazzjoni ta' għodod u materjal edukattivi u ta' sensibilizzazzjoni

— Produzzjoni ta' wirja tal-OPCW

— Komunikazzjoni maż-żgħażaġh

— Faċilitazzjoni tal-universalità biex Stati li mhumiex Partijiet jingħaqdu mas-CWC

— Appoġġ għall-partecipazzjoni tal-NGOs f'attivitajiet tal-OPCW

— Appoġġ għall-iżvilupp u l-promozzjoni tas-sensjela ta' dokumentarji b'filmati "Nirien"

▼B**Proġett VI: Programm tal-Afrika**

- Forum Reġjonali għall-Partijiet Ikkonċernati tal-Awtoritajiet Nazzjonali
- Kors ta' Tahriġ Reġjonali għall-Awtoritajiet Doganali tal-Istati Partijiet dwar l-Aspetti Tekniċi tar-Regim ta' Trasferimenti tas-CWC
- Provvista ta' Materjal Akkademiku/Informattiv dwar is-CWC
- Sinergiji u Shubija għal implimentazzjoni effettiva
- Korsijiet għall-Iżvilupp ta' Kompetenzi Analitiċi
- Attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni għall-Industrija
- Ġestjoni tas-Sikurezza u s-Sigurtà Kimika

Deskrizzjoni dettaljata tal-attivitajiet appoġġati mill-Unjoni tal-OPCW imsemmija hawn fuq tinsab fl-Anness.

Artikolu 2

1. Ir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà (RGħ) għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni.

2. L-implimentazzjoni teknika tal-proġetti imsemmija fl-Artikolu 1(2) għandha ssir mis-Segretarjat Tekniku tal-OPCW (is-“Segretarjat Tekniku”). Huwa għandu jwettaq dan il-kompitu taht ir-responsabbiltà u l-kontroll tar-RGħ. Għal dan il-fini, ir-RGħ għandu jidhol fl-arrangamenti meħtieġa mas-Segretarjat Tekniku.

Artikolu 3

1. L-ammont ta' referenza finanzjarja għall-implimentazzjoni tal-proġetti msemmijin fl-Artikolu 1(2) għandu jkun ta' EUR 2 528 069.

2. L-infiq ifffinanzjat mill-ammont stabbilit fil-paragrafu 1 għandu jkun amministrat skont il-proċeduri u r-regoli applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea.

3. Il-Kummissjoni għandha tissorvelja l-amministrazzjoni korretta tal-infiq imsemmi fil-paragrafu 1. Għal dan il-fini, hija għandha tikkonkludi ftehim ta' finanzjament mas-Segretarjat Tekniku. Il-ftehim għandu jstipula li s-Segretarjat Tekniku għandu jiżgura l-viżibbiltà tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni, skont id-daqs tagħha u jispeċifika miżuri li jiffaċilitaw l-iżvilupp ta' sinergiji u li jevitaw id-duplikazzjoni tal-attivitajiet.

4. Il-Kummissjoni għandha tagħmel hiliha biex tikkonkludi l-ftehim ta' finanzjament imsemmi fil-paragrafu 3 malajr kemm jista' jkun wara is-17 ta' Frar 2015. Hija għandha tinforma lill-Kunsill bi kwalunkwe diffikultà f'dak il-proċess u bid-data tal-konklużjoni tal-ftehim.

Artikolu 4

Ir-RGħ għandu jirrapporta lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni abbażi ta' rapporti regolari mhejjijin mis-Segretarjat Tekniku. Ir-rapporti tar-RGħ għandhom jiformaw il-bażi għall-evalwazzjoni mwettqa mill-Kunsill. Il-Kummissjoni għandha ttiprovdi informazzjoni dwar l-aspetti finanzjarji tal-proġetti msemmijin fl-Artikolu 1(2).

▼B

Artikolu 5

1. Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

▼M1

2. Hija għandha tiskadi 45 xahar wara d-data tal-konkluzjoni tal-ftehim ta' finanzjament imsemmi fl-Artikolu 3(3).



ANNEX

Appoġġ tal-Unjoni għall-attivitajiet tal-OPCW fil-qafas tal-implimentazzjoni tal-Istrateġija tal-UE kontra l-Proliferazzjoni ta' Armi ta' Qerda Massiva

Proġett I — Implimentazzjoni nazzjonali u Verifika

Objettivi:

- Jissahħu l-kapaċitajiet tal-Istati Partijiet biex jissodisfaw l-obbligi tagħhom skont is-CWC;
- Jinghata appoġġ għan-nonproliferazzjoni ta' armi kimiċi, permezz tal-applikazzjoni tal-miżuri ta' verifika u ta' implimentazzjoni previsti fis-CWC;
- Tinghata spinta u tkun żgurata l-eliminazzjoni tal-ħażniet ta' armi kimiċi u l-faċilitajiet ta' produzzjoni soġġett għall-miżuri ta' verifika previsti is-CWC.

Finjiet:

Fini 1 (Implimentazzjoni nazzjonali)

- Tiġi msahha l-kapaċità tal-Istati Partijiet għal implimentazzjoni nazzjonali effettiva;
- Numru akbar ta' Stati Partijiet ikunu jistgħu iwettqu implimentazzjoni nazzjonali effettiva fil-livell kwantitattiv u kwalitattiv;
- L-Awtoritajiet Nazzjonali (NAs) isiru jifhmu aktar u u jkunu aktar sensibilizzati dwar kwistjonijiet relatati mas-CWC għal kooperazzjoni u appoġġ tajbin;
- Numru akbar ta' Stati Partijiet isiru kapaċi jipproċessaw u jabbozzaw leġislazzjoni għal approvazzjoni sussegwenti.
- Issir effettiva l-funzjoni tal-awtoritajiet doganali fil-kontroll u l-monitoraġġ tal-kummerċ tas-sustanzi kimiċi;

Fini 2 (Verifika)

- Tizdied l-effikaċja u jizdied kemm jista' jkun il-valur tal-korsijiet ta' taħriġ mogħtija lill-spetturi u l-esperti tal-OPCW;
- Isir titjib fil-proċessi ta' negozju u kwalità ta' informazzjoni tas-Sistema ta' Ġestjoni tal-Infurmazzjoni tad-Divizjoni ta' Verifika tal-OPCW, u l-abbiltà li jintuzaw tekniki kontemporanji miksuba ta' analizi tal-infurmazzjoni;
- L-Istati Partijiet ikunu jistgħu jissorveljaw il-progress li jsir fil-kisba tal-qerda kompleta tal-ħażniet ta' armi kimiċi u jkunu jistgħu jidentifikaw u jindirizzaw problemi biex il-qerda tinkiseb fi stadju bikri, u jkunu aktar fiduċjużi li d-detenturi tagħhom ikunu qed jiehdu passi tanġibbli u konkreti għall-qerda kompleta tal-ħażniet ta' armi kimiċi;
- Titjib l-adattabbiltà tal-OPCW fil-konfront ta' sitwazzjonijiet simili għall-missjoni tas-Sirja fil-futur, isir titjib fir-reġim u fl-attivitajiet ta' verifika, isir titjib fir-relazzjonijiet ma' organizzazzjonijiet internazzjonali shab.

▼ B*Riżultati:*

Riżultati 1 (Implimentazzjoni nazzjonali)

- L-Uffiċjali Doganali isiru jifhmu aktar il-kapaċità tagħhom għall-ġestjoni effettiva tad-dmirijiet rigward l-importazzjoni/l-esportazzjoni ta' sustanzi kimiċi skedati u l-koordinazzjoni mal-Awtoritajiet Nazzjonali;
- Il-persunal tal-Awtoritajiet Nazzjonali u l-partijiet ikkonċernati assoċjati jkollhom disponibbli informazzjoni korretta u aġġornata f'format elettroniku għal tagħlim effettiv;
- L-Awtoritajiet Nazzjonali għandhom l-għodod tal-ippjanar sistematiku għal implimentazzjoni effettiva tal-isforzi nazzjonali disponibbli;
- Tissaħħaħ il-kapaċità tal-Istati Partijiet mogħtija konsulenza (mentoring) fl-implimentazzjoni nazzjonali u biex jaħdmu f'koordinazzjoni mal-Istat Parti li jagħti l-konsulenza;
- L-Istati Partijiet isiru jifhmu aktar u tiżdied il-konoxxenza tagħhom dwar proċessi korretti dwar il-legislazzjoni nazzjonali biex jintlaħqu l-obbligi nazzjonali skont is-CWC.

Riżultati 2 (Verifika)

- Il-livell ta' hila esperta u għarfien tal-ispetturi u l-esperti tal-OPCW dwar l-ġestjoni tas-sustanzi kimiċi tal-iskeda 1 jinżamm fi standards korretti;
- Jinkisbu kapaċitajiet kontemporanji ta-Sistema ta' Ġestjoni tal-Infommazzjoni tad-Divizjoni ta' Verifika tal-OPCW u s-sistemi ta' legat mhux konnessi jiġu dizattivati;
- L-Istati Partijiet isiru jifhmu aktar il-problemi u d-diffikultajiet tekniċi relatati mal-qerda ta' armi kimiċi, u tiżdied il-fiduċja tagħhom li jkunu qed jittiehdu passi tanġibbli u konkreti għall-qerda kompleta tal-ħażniet ta' armi kimiċi;
- L-OPCW tkun saret tifhem aktar il-missjoni fis-Sirja, ivvalutat l-implikazzjonijiet għar-regim tas-CWC u inkorporat it-tagħlimiet miksuba fi proċeduri u Prattiki Operattivi Interni.

Attivitajiet

1. Kors ta' Tahriġ Reġjonali għall-Awtoritajiet Doganali tal-Istati Partijiet dwar l-Aspetti Tekniċi tar-Regim ta' Trasferimenti tas-CWC

Ġie pprovdut appoġġ għall-uffiċjali doganali taħt l-Azzjoni Kongunta 2005/913/PESK, l-Azzjoni Kongunta 2007/185/PESK, id-Deciżjoni 2009/569/PESK, u d-Deciżjoni 2012/166/PESK. Abbażi ta' esperjenza miksuba, ser isiru attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni ma' uffiċjali doganali permezz ta' korsijiet ta' tahriġ bil-ħsieb li jittejjbu l-ġbir u t-trasmissjoni ta' data dwar l-importazzjonijiet u l-esportazzjonijiet ta' sustanzi kimiċi skedati lill-awtoritajiet nazzjonali. It-tahriġ li jsir ser joffri wirjiet u eżerċizzji b'involvement dirett u Prattiku, u ser jinkorpora element li jkopri "t-tahriġ ta' min iħarreg". ► **M1** It-tahriġ ser isir mill-Ferġha ta' Appoġġ għall-Implimentazzjoni tas-Segretarjat Tekniku, bil-hila esperta teknika mill-Ferġha tad-Dikjarazzjonijiet, fir-reġjun tal-Afrika. ◀

▼ B

2. Aġġornament tal-ġhodod ta' taġħlim elettroniku għall-awtoritajiet nazzjonali/partijiet ikkonċernati assoċjati

Ġie pprovdut appoġġ, taħt id-Deċiżjoni 2012/166/PESK, għall-izvilupp ta' għodda ta' taġħlim elettroniku għall-awtoritajiet nazzjonali/partijiet ikkonċernati assoċjati. L-Istati Partijiet ilhom jistgħu jaċċessaw u jagħmlu użu mill-moduli ta' taġħlim elettroniku mill-2013. Sabiex jiġi żgurat li l-informazzjoni u l-materjal jibqgħu rilevanti u utli, ser issir valutazzjoni tar-reazzjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet tal-utenti, u l-konkluzjonijiet ser jintużaw għall-aġġornament u t-titjib tal-għodda. Huwa mistenni li t-taġħlim elettroniku ser jintuża b'mod aktar mifruż mill-Istati Partijiet. Is-Segretarjat Tekniku qed jikkunsidra jekk it-taġħlim elettroniku għandux isir obbligatorju għal xi taħriġ ipprovdut mill-OPCW.

3. Appoġġ għall-izvilupp ta' pjani ta' "appoġġ attiv"

Diversi Awtoritajiet Nazzjonali infurmaw li kien diffiċli li jintlaħaq il-livell korrett ta' kooperazzjoni u appoġġ minn xi istituzzjonijiet ikkonċernati. Dan huwa prinċipalment minhabba n-nuqqas ta' konossenza u għarfien dwar is-CWC, l-obbligi u l-impenji tagħha imposti fuq l-Istati Partijiet. Dan in-nuqqas ta' hili, konossenza u esperjenzi fl-"appoġġ attiv" ifisser li meta dan isir, spiss ma jkunx effettiv. Jehtieġ li l-pjani eżistenti ta' appoġġ attiv jiġu żviluppati/imtejba biex isiru aktar prattiċi u utli. Il-pjani ta' appoġġ attiv ser jinkludu: attivitajiet edukattivi u ta' sensibilizzazzjoni, il-produzzjoni ta' materjal ta' reklamar, kits ta' informazzjoni kif ukoll abbozz ta' pjani ta' azzjoni. Ser jiġu abbozzati linji gwida u strateġiji għal edukazzjoni u komunikazzjoni effettivi fil-livell nazzjonali u reġjonali u l-Istati pilota ser jużawhom bħala referenza fl-abbozzar ta' pjani ta' promozzjoni fl-Istati rispettivi tagħhom. Ser jiġu żviluppati proġetti pilota fir-reġjuni kollha: L-Asja, l-Amerika Latina u l-Karibew, l-Afrika u l-Ewropa tal-Lvant.

4. Valutazzjoni tal-Kapaċità tal-Implimentazzjoni Nazzjonali

L-Awtoritajiet Nazzjonali għandhom ikunu jistgħu jimplementaw is-CWC b'mod effettiv. Xi Awtoritajiet Nazzjonali jehtieġu għajjuna biex jiġi żgurat li dawn ikunu jistgħu jaqdu r-rwol tagħhom b'mod effettiv. Hemm diversi fatturi li jistgħu jaffettwaw il-prestazzjoni tagħhom. Sabiex is-Segretarjat Tekniku jipprovidi appoġġ f'waqt u effikaċi, huwa essenzjali li tiġi vvalutata l-kapaċità nazzjonali tagħhom biex jifhmu aħjar il-htigijiet tagħhom. Ser jiġu implimentati programmi ta' valutazzjoni fir-reġjuni kollha. B'mod speċifiku, il-valutazzjoni tal-kapaċità ser issir b'mod kongunt mis-Segretarjat Tekniku u l-Awtorità Nazzjonali rispettiva. Ser issir analiżi dokumentarja dwar is-sitwazzjoni ta' Stat rigward l-implimentazzjoni tas-CWC minn Diviżjonijiet rilevanti tas-Segretarjat Tekniku qabel ma ssir żjara fl-Istat għall-valutazzjoni proprja. Matul iż-żjara, it-tim ser jorganizza laqgħat u konsultazzjonijiet ma' aġenziji rilevanti. Kull żjara ser tirriżulta f'rapport, li jiddeskrivi l-izviluppi fundamentali u pjan ta' azzjoni għas-segwitu għat-tishih tal-kapaċitajiet.

5. Programm ta' Konsulenza (Mentorship)

Il-Programm ta' Konsulenza tal-Awtorità Nazzjonali huwa mfassal biex tinholq shubija bejn Awtorità Nazzjonali li kellha aktar suċċess u kienet aktar effiċjenti fl-implimentazzjoni tal-obbligi tagħha taħt is-CWC u Awtorità Nazzjonali oħra fl-livell aktar baxx ta' implimentazzjoni. Dan isahħah il-funzjonament ta' din tal-aħħar. Il-programm ġie implimentat mill-OPCW għal numru ta' snin u wera li kien utli ħafna. Ser jiġu implimentati programmi ta' konsulenza fl-Afrika, l-Asja u l-Karibew u l-Amerika Latina.

6. Sessjoni ta' hidma legali għall-Istati Partijiet tal-Karibew u tal-Amerika Ċentrali

Dawn is-sessjonijiet ta' hidma jiffurmaw parti mill-isforzi tas-Segretarjat Tekniku għall-promozzjoni ta' adozzjoni aktar rapida tal-leġislazzjoni implimentattiva nazzjonali mill-Istati Partijiet fil-Karibew u fl-Amerika Ċentrali. L-ghan ewlieni hu li tiġi provduta għajjuna prattika lill-Istati Partijiet partecipanti dwar

▼ B

kwistjonijiet legali rigward l-implimentazzjoni nazzjonali tas-CWC. Dawn is-sessjonijiet ta' hidma ghandhom ukoll l-għan li jappoġġaw lill-Istati Partijiet li jkunu qegħdin jiffinalizzaw l-abbozzi rispettivi tagħhom, u jipprovdu opportunità biex l-Istati Partijiet mistiedna jikkonsultaw direttament ma' rappreżentanti tal-Ferġha ta' Appoġġ għall-Implimentazzjoni tal-OPCW fir-rigward tal-abbozzar tal-leġislazzjoni implimentattiva nazzjonali kif ukoll l-ġoti ta' kwalunkwe assistenza legali oħra, bħall-iżvilupp ta' regolamenti u regoli sussidjarji.

7. Tishih tal-Kapaċitajiet ta' Tahriġ għal spetturi u esperti tas-Segretarjat Tekniku

Il-korsijiet ta' tahriġ li jinvolvu l-ġestjoni ta' sustanzi kimiċi tal-iskeda I jirrapreżentaw wiehed mill-elementi kruċjali tal-isforz biex jinżamm il-livelli ta' hila esperta u konoxxenza akkumulati tal-OPCW. L-osservanza ta' standards tekniċi stretti hija kruċjali għall-effiċjenza u s-servizzi ta' valur shih tal-korsijiet ta' tahriġ għal spetturi u esperti tas-Segretarjat Tekniku. Fl-istess waqt din ser iżżid is-sikurezza kimika u bijoloġika u ser issaħħaħ l-istat ta' thejġja għall-prevenzjoni u r-rispons għal attakki li jinvolvu sustanzi kimiċi tossiċi. L-attività ser tinkludi l-akkwist ta' tagħmir, apparat domestiku u materjal meħtieġa, li jirriżultaw f'titjib fil-prestazzjoni tal-laboratorji involuti.

8. Modernizzazzjoni ta' Sistemi ta' Ġestjoni tal-Infommazzjoni għad-Divizjoni ta' Verifika tal-OPCW

Id-Divizjoni ta' Verifika tal-OPCW attwalment tuza diversi sistemi ta' informazzjoni ta' legat, li whud minnhom huma ferm personalizzati. Dawn jimpe-dixxu l-ipproċessar effiċjenti u effettiv tal-infommazzjoni.

Dawn jinkludu:

- Sistemi mhux konnessi
- Sistemi ta' legat li m'għandhomx kapaċitajiet kontemporanji
- Personalizzazzjoni qawwija tas-sistemi u nuqqas ta' kapaċità li jsir titjib f'waqtu u b'mod effiċjenti fl-użu tar-riżorsi
- Nuqqas ta' disponibbiltà ta' funzjonalità kontemporanja bħal kapaċitajiet ta' tiftix fit-test kollu u l-ipproċessar diġitali
- L-ebda possibbiltà ta' ġestjoni tal-proċess tal-fluss ta' xogħol stimulat mill-utenti

Din l-attività għandha l-għan li timmodernizza s-sistemi tal-ġestjoni tal-infommazzjoni tad-Divizjoni ta' Verifika tal-OPCW billi tissostitwixxi dawn is-sistemi personalizzati b'soluzzjoni ta' ġestjoni ta' dokumenti tal-intrapriża b'kapaċitajiet kontemporanji. Il-benefiċċji mistennija ser ikunu aktar effiċjenza fl-ipproċessar tal-infommazzjoni, tnaqqis fl-isforz ta' xogħol manwali, titjib fil-kwalità tad-data u kapaċitajiet analitiċi estenzi.

9. Żjarat tar-rappreżentanti tal-Kunsill Eżekuttiv u l-Osservaturi ta' Stati Partijiet b'ekonomiji li qed jiżviluppaw fil-faċilitajiet għall-qerda tal-armi kimiċi

Sal-lum, saru tmien żjarat — erbgha fl-Istati Uniti tal-Amerika, tlieta fil-Federazzjoni Russa u wahda fiċ-Ċina (Faċilitajiet għall-Qerda ta' Armi Kimiċi Abbandunati), b'finanzjament ipprovdut taħt l-Azzjoni Kongunta 2007/185/PESK, id-Deċiżjoni 2009/569/PESK, u d-Deċiżjoni 2012/166/PESK. Iz-żjarat li saru s'issa wrew li kienu siewja bħala mezz biex jiġu indirizzati mistoqsijiet jew thassib dwar il-programm ta' Stat Parti detentur fir-rigward tal-kisba tal-obbligi tiegħu b'rabta mal-qerda tal-armi kimiċi tiegħu. L-Istati Partijiet kollha ser jibbenefikaw minn

▼ B

dawn iż-żjarat li ser jgħinu fit-tishih tat-trasparenza u l-bini ta' fiducja rigward il-fatt li qed isir progress lejn il-qerda kompleta tal-armi kimiċi li fadal f'konformità mad-dispożizzjonijiet tas-CWC u skont il-verifika tas-Segretarjat Tekniku. Il-proġett għandu jinkoraġġixxi partecipazzjoni usa' ftali żjarat minn Stati Partijiet filwaqt li jittiehed kont tal-kriterji finanzjarji adatti u jittiehdu passi biex tiġi żgurata r-rotazzjoni adegwata tal-partecipanti.

10. Implimentazzjoni tat-tagħlimiet li jirriżultaw mill-missjoni tas-Sirja

Ma' tniem il-programm antiċipat biex jiġi eliminat il-programm tal-armi kimiċi tas-Sirja, l-OPCW ser tagħmel analizi tal-involviment tagħha f'din l-operazzjoni bla preċedent. Barra minn hekk, l-OPCW diġà qed tippartecipa fl-eżerċizzju ibbażat fuq it-tagħlimiet mehudin li qed isir mill-Uffiċċju tan-Nazzjonijiet Uniti (UN) għall-Affarijiet ta' Dizarm (UNODA) fil-qafas tal-investigazzjoni dwar l-użu tal-armi kimiċi fis-Sirja fl-2013. Għalhekk, ħafna mit-tagħlimiet li jirriżultaw mill-investigazzjoni tan-NU u l-missjoni għall-qerda tal-armi kimiċi Sirjani għandhom jiġu *identifikati* matul l- 2014.

Ser ikun mehtieg li t-tagħlimiet identifikati jiġu implimentati u inkorporati fi proċeduri u attivitajiet tal-OPCW. ► **M1** Sabiex dan isir bl-aktar mod effettiv, qed jiġi propost li s-Segretarjat jorganizza sessjoni ta' ħidma interna biex jiġu eżaminati u analizzati t-tagħlimiet mehuda u biex dawn jiġu implimentati malajr kemm jista' jkun. Jehtieg li l-eżiti ta' din is-sessjoni ta' ħidma jinkludu l-identifikazzjoni u l-implimentazzjoni ta' programmi ta' tahrig rilevanti kif ukoll ix-xiri tat-tagħmir rakkomandat kif identifikat fis-sessjoni ta' ħidma. ◀

Proġett II — Kooperazzjoni Internazzjonali

Objettivi

- Jissahħah l-iżvilupp ekonomiku u teknoloġiku permezz ta' kooperazzjoni internazzjonali fil-qasam tal-kimika għal attivitajiet li l-finijiet tagħhom mhumiex proibiti taht is-CWC;
- Issir promozzjoni tal-missjoni tal-OPCW u l-objettivi tas-CWC permezz ta' impenn aktar b'saħħtu tal-Istati Partijiet f'inizjattivi ta' kooperazzjoni internazzjonali għall-użu paċifiku tal-kimika.

Finijiet

- Tissahħah il-kapaċità tal-laboratorji ffinanzjati pubblikament fi Stati Partijiet b'ekonomiji li qed jiżviluppaw jew ekonomiji fi transizzjoni biex jimplimentaw is-CWC fil-qasam tal-użu paċifiku tal-kimika;
- Tingħata għajnuna lill-Istati Partijiet b'ekonomiji li qed jiżviluppaw jew li qegħdin fi transizzjoni biex isahhu l-approċċi għall-ġestjoni tas-sikurezza u s-sigurtà kimika f'intraprizi żgħar u ta' daqs medju tal-industrija kimika.

Riżultati

- Joghla l-livell ta' kompetenza teknika fl-laboratorji ffinanzjati pubblikament fi Stati Partijiet b'ekonomiji li qed jiżviluppaw jew li qegħdin fi transizzjoni biex jiġu analizzati sustanzi kimiċi relatati mal-implimentazzjoni nazzjonali tas-CWC u fl-applikazzjoni paċifika tal-kimikapermezz tal-użu ta' metodi analitiċi moderni speċjalment il-kromatografija tal-gass (GC) u l-kromatografija tal-gass/spettrometrija ta' massa (GC-MS).
- Żieda fil-livelli ta' kompetenza u konossenza tal-persunal ta' intraprizi żgħar u ta' daqs medju, rappreżentanti ta' assoċjazzjonijiet industrijali u l-awtoritajiet nazzjonali/istituzzjonijiet governattivi ta' Stati Partijiet b'ekonomiji li qed jiżviluppaw jew li qegħdin fi transizzjoni rigward prattiki ta' ġestjoni tas-sikurezza u s-sigurtà tal-proċessi.

▼ B*Attivitajiet:*

1. Korsijiet għall-izvilupp ta' hliet analitiċi

Dawn il-korsijiet isiru fuq perijodu ta' ġimagħtejn, li matulhom il-partecipanti jirċievu taħriġ teoretiku u esperjenza b'invoviment dirett fil-GC u GC-MS. Is-sugġetti koperti jinkludu: hardware; validazzjoni u ottimizazzjoni tas-sistemi; trouble-shooting; thejija ta' kampjuni ambjentali; u analizi GC/GC-MS ta' tali kampjuni għal sustanzi kimiċi relatati mas-CWC. Il-partecipanti ser jirċievu wkoll taħriġ intensiv b'invoviment dirett fit-thejija ta' matriċijiet ta' kampjuni differenti li għandhom jiġu analizzati bil-GC b'detettori selettivi skont l-element u b'GC-MS bil-modalità tal-jonizzazzjoni kimika u l-jonizzazzjoni b'impatt elettroniku. Fl-aħħar nett, il-partecipanti ser issirilhom introduzzjoni għal firxa ta' proċeduri ta' estrazzjoni, tindif u derivatizzazzjoni. Il-korsijiet ser jiġu implimentati bl-appoġġ ta' VERIFIN, istituzzjoni ta' fama magħżula permezz ta' proċess trasparenti ta' akkwist ibbażat fuq sejha għall-offerti, li magħha l-OPCW ikkonkludiet ftehim ta' hames snin.

2. Attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni għall-Industrija — Sessjonijiet ta' Hidma dwar il-Gestjoni tas-Sikurezza u s-Sigurtà Kimika

Dawn is-sessjonijiet ta' hidma jsiru matul jumejn u nofs. Huma jkopru, fost l-oħrajn, kwistjonijiet dwar is-sikurezza u s-sigurtà fl-industrija kimika, l-istrateġiji ta' gestjoni kimika, il-gestjoni tas-sikurezza tal-proċess kimiku, l-aħjar prattiki fl-industrija, u introduzzjoni għal Responsible Care®.

Fis-sessjoni tal-ftuħ tiġi pprezentata wkoll harsa generali lejn is-CWC u l-programmi ta' kooperazzjoni internazzjonali. Għandhom jiġi żgurati l-kooperazzjoni u l-koordinazzjoni ma' atturi oħra b'esperjenza f'dan il-qasam, kif adatt.

Wahda mis-sessjonijiet ta' hidma ser tiġi indirizzata lis-sottoreġjuni tal-Afrika ta' Fuq, tal-Lvant Nofsani u tal-Golfu u ser issir bl-Gharbi.

Proġett III — Xjenza u Teknoloġija*Objettivi:*

Biex id-Direttur Ġenerali tal-OPCW ("Direttur Ġenerali") jkun jista' jagħti pariri u jagħmel rakkomandazzjonijiet lill-Konferenza tal-Istati Partijiet, lill-Kunsill Eżekuttiv tal-OPCW u l-Istati Partijiet dwar oqsma tax-xjenza u t-teknoloġija li huma rilevanti għas-CWC.

Finijiet:

- L-istabbiliment tad-direzzjoni għal attivitajiet marbutin max-xjenza u t-teknoloġija fl-OPCW fil-perijodu interim bejn ir-Raba' u l-Hames Konferenzi ta' Revizjoni.
- Biex id-Direttur-Ġenerali jkun jista' jagħti pariri speċjali lill-organi li jfasslu l-politika tal-OPCW u lill-Istati Partijiet fl-oqsma tax-xjenza u t-teknoloġija rilevanti għas-CWC;
- L-użu ta' grupp akbar ta' esperti xjentifiċi disponibbli għall-OPCW, u mekkaniżmi mtejba biex wiehed jibqa' konxju mill-izviluppi fit-teknoloġiji ta' monitoraġġ kimiku u fl-ghodod tal-informatika għall-analizi ta' settijiet kumplessi ta' data li fihom informazzjoni kimika;
- Il-bini u ż-żamma ta' netwerk ta' partijiet ikkonċernati mhux tekniċi li jistgħu jikkomplementaw lill-esperti xjentifiċi disponibbli għall-OPCW fil-valutazzjoni tal-aspetti kollha tat-teknoloġija u x-xjenza ġdida biex jipprovdu pariri aktar shaħ dwar ix-xjenza u t-teknoloġija u l-impatt tagħhom;

▼ B

- Biex għadd ta' laboratorji li mhux qegħdin fil-post ikunu jistgħu janalizzaw it-tossini b'appoġġ għas-CWC.

Riżultati

- L-espansjoni ta' netwerk ta' esperti xjentifiċi disponibbli għall-OPCW li ser isahhaħ l-isforzi li qed isiru ta' monitoraġġ tax-xjenza u t-teknoloġija u jżid il-preżenza u l-vizibbiltà tas-CWC fil-komunità xjentifika;
- Jinbnew u jinżammu relazzjonijiet ma' esperti xjentifiċi involuti fi żviluppi godda fix-xjenza u t-teknoloġija rilevanti għas-CWC;
- Il-holqien ta' opportunitajiet biex partijiet ikkonċernati mhux tekniċi jiġu involuti f'diskussjonijiet produttivi dwar żviluppi fix-xjenza u t-teknoloġija ma' esperti tekniċi għall-valutazzjoni tal-impatt u r-riskju fuq is-sigurtà;
- Pariri u rakkomandazzjonijiet dwar oqsma tax-xjenza u t-teknoloġija rilevanti għas-CWC mogħtija mill-Bord Konsultattiv Xjentifiku (SAB) tal-OPCW u riċevuti mill-Istati Partijiet;
- Jizdied l-għarfien dwar il-htieġa għall-analizi ta' tossini rilevanti għas-CWC.

Attivitajiet:

1. Informatika kimika għall-iffaċilitar tal-kollaborazzjoni internazzjonali

Din l-attività għandha l-għan li tohloq grupp ta' hidma ta' xjentisti biex b'mod kollaborattiv isibu, jiġbru u janalizzaw data b'f'irem kimiċi uniċi. Din tipprova tgħaqqad data miġbura minn firxa wiesgħa ta' attivitajiet ta' monitoraġġ kimiċi normali li fihom firem kimiċi (eż. data miġbura minn monitoraġġ atmosferiku, għbir ta' kampjuni ambjentali, ittestjar ta' ilma, u aktar). Il-hsieb huwa li jitlaqqgħu x-xjentisti kimiċi u tal-informatika minn reġjuni differenti tad-dinja biex jinholoq centru li fih l-informazzjoni tkun tista' tinxtered mal-kollaboraturi għal viżwalizzazzjoni u analizi informattiva ta' kimika globali u reġjonali. Dan ix-xogħol huwa maħsub biex jiffaċilita l-involvement tas-Segretarjat Tekniku mal-komunità xjentifika. Ir-riżultat ewlieni ser ikun centru ta' għbir tad-data li jservi bħala centru għall-għbir tad-data u biex din tinbidel f'forum kompatibbli mal-ghodod analitiċi użati mir-riċerkaturi li jkunu qed jikkollaboraw. Iċ-centru, li jkun jinsab f'wiehed mill-universitajiet li jieħdu sehem, ser jappoġġa n-netwerk ta' xjentisti li qed jikkollaboraw u jibni l-kapaċità tiegħu li jespandi lil hinn mill-perjodu ta' implimentazzjoni.

2. Valutazzjoni tal-iżviluppi fix-xjenza u t-teknoloġija

Sensiela ta' sessjonijiet ta' hidma fost l-esperti — li jinvolvu membri tal-Bord Konsultattiv Xjentifiku tal-OPCW, esperti assoċjati mal-Unjoni Internazzjonali tal-Kimika Pura u Applikata, u esperti oħrajn — biex jivvalutaw l-impatt ta' żviluppi attwali u futuri potenzjali fix-xjenza u t-teknoloġija fuq l-implimentazzjoni tas-CWC.

Din il-hidma ser tappoġġa s-SAB fl-iżvilupp tar-rapport tagħhom dwar l-iżviluppi fix-xjenza u t-teknoloġija għar-Raba' Konferenza ta' Reviżjoni tas-CWC.

Ser jiġu esplorati shubijiet possibbli ma' Organizzazzjonijiet Internazzjonali oħrajn biex din l-attività tiġi implimentata.

▼ B

3. Uzi multipli tal-kimika: konoxxenza tal-aspetti ta' sigurtà tal-iżviluppi teknoloġiċi

Sensiela ta' sessjonijiet ta' hidma għal ċentri ta' eċċellenza reġjonali u dipartimenti universitarji li huma involuti fi kwistjonijiet ta' sigurtà marbutin mal-AQM. L-iskop huwa li dawk li huma mhassba dwar l-implikazzjonijiet tal-iżviluppi tat-teknoloġija jġu meġhuna jifhmu l-proċess li bih it-teknoloġiji jġu konċepiti, żviluppati, adattati, u jinghataw hajja.

Dawk li jattendu s-sessjonijiet ta' hidma ser jiksbu hiliet u gharfien marbutin ma':

- Il-konverġenza tad-dixxiplini xjentifiċi (speċjalment, iżda mhux limitata għall-konverġenza bejn il-kimika u l-bijoloġija), li huma forza b'saħħitha li tippermetti li jkun hemm teknoloġiji ġodda u li jistgħu jixprunaw applikazzjonijiet u approċċi fl-iżvilupp ġenerali tat-teknoloġija,
- l-aħjar prattiki għall-monitoraġġ tat-teknoloġiji,
- kif jġu vvalutati aħjar ir-riskji ta' teknoloġiji ġodda u dawk li qed jinbidlu, u
- kif wiehed jirrikonoxxi kif l-adattament ta' teknoloġiji ġodda huwa aspekt kritiku ta' ġestjoni effettiva tas-sigurtà.

Din il-hidma ser tohloq aktar gharfien dwar kif ix-xjenza u t-teknoloġija jappoġġaw l-implimentazzjoni effettiva ta' trattati multilaterali dwar is-sigurtà u l-AQM — billi s-CWC tintuża bħala eżempju.

4. Gruppi ta' Hidma Temporanji (TWGs) tas-SAB

Appoġġ għal-laqgħat tal-Gruppi ta' Hidma Temporanji, li ser jippermetti lis-SAB jagħti pariri tekniċi speċjalizzati lid-Direttur Ġenerali dwar l-implimentazzjoni tas-CWC. Dan imbagħad ser jippermetti lid-Direttur Ġenerali jagħti pariri lill-Organi li Jfasslu l-Politika u lill-Istati Partijiet dwar kwistjonijiet ta' politika, appoġġati minn pariri xjentifiċi tajbin.

5. Lejn l-iżvilupp ta' metodi analitiċi standardizzati għall-analizi ta' tossini bijoloġiċi

It-tossini bijoloġiċi huma regolati mill-Konvenzjoni dwar l-Armi Bijoloġiċi (BWC). Żewġ tossini bijoloġiċi (ir-riċina u s-sassitossina) huma wkoll elenkati fis-CWC bħala armi kimiċi u huma strettament regolati. Tossini bijoloġiċi oħrajn ukoll jistgħu jaqgħu taħt il-kriterji ġenerali tas-CWC kontra l-użu ta' aġenti tossiċi fil-għied fil-gwerer.

Fil-BWC m'hemmx is-sistema robusta ta' verifika tas-CWC. Taħt is-CWC, l-ispetturi għandhom is-setgħa li jiehdu kampjuni u jwettqu analizi fuq il-post (jekk possibbli; ta' spiss dan ma jkunx possibbli għal tossini bijoloġiċi) jew jibagħtuhom fl-laboratorji lil hinn mill-post. Analizi fl-laboratorji lil hinn mis-sit teħtieġ tagħmir analitiku sofistikati kif ukoll metodi u jew materjal ta' referenza jew data.

Għal dan il-proġett, il-Laboratorju tal-OPCW u l-laboratorji sħab ser:

- Ihejju/jakkwistaw materjal ta' referenza
- Jagħmlu eżerċizzji ċirkolari ("round-robin")
- Jiktbu u jivvalidaw proċeduri operattivi rrakkomandati (ROPs) għall-analizi ta' tossini bijoloġiċi

▼B

- Jiġbru data ta' referenza minn laboratorji sħab
- Jikkondividu l-proċeduri operattivi rrakkomandati u d-data ta' referenza mal-laboratorji sħab u l-komunità xjentifika
- Jevalwaw proċeduri analitiċi/settijiet ta' għodod għas-sejbien li jistgħu jintużaw fuq il-post biex jiġġwidaw deċiżjonijiet dwar l-analiżijiet li ma jsirux fil-post u bhala komponent protettiv għall-ispetturi fuq il-post.

Proġett IV — Thejġija tal-Istati Partijiet għall-prevenzjoni ta' attacchi li jinvolvu sustanzi kimiċi u r-rispons għalihom

Objettivi:

Kontribut għall-iżvilupp tal-kapaċità tal-Istati Partijiet fil-prevenzjoni ta' attacchi terroristiċi bl-użu ta' armi kimiċi, it-thejġija u r-rispons għalihom u għat-titjib tar-rispons tagħhom għal talbiet għall-assistenza fil-każ li jintużaw jew li jkun hemm theddida li jintużaw sustanzi kimiċi.

Finijiet

- Titjib tal-għarfien tal-Istati Partijiet dwar l-importanza li jipprezentaw dikjarazzjonijiet fil-hin u kompleti dwar programmi nazzjonali relatati ma' finijiet protettivi;
- Kontribut ikbar tal-Istati Partijiet għat-thejġija tal-OPCW biex tagħti rispons għat-talbiet għall-assistenza;
- Inkoraġġiment tal-Istati Partijiet biex irawmu l-holqien ta' netwerks reġjonali fir-reġjuni jew subreġjuni biex itejbu r-rispons koordinat tagħhom għal attakk b'armi kimiċi;
- Inkoraġġiment tal-Istati Partijiet biex jistabbilixxu koordinazzjoni u kooperazzjoni bejn is-subreġjuni fir-rispons għall-emerġenzi kimiċi;
- Il-bini tal-kapaċità tal-Istati Partijiet biex ikomplu jxerrdu l-għarfien u l-hiliet miksuba matul il-korsijiet ta' tahrig;
- Eżerċizzju u evalwazzjoni tal-prevenzjoni nazzjonali ta' inċidenti kimiċi, it-thejġija u r-rispons għalihom u biex jiżded l-għarfien dwar il-passi ulterjuri li għandhom jittiehdu biex jissahħaħ il-livell ta' thejġija;
- Eżerċizzju u evalwazzjoni tal-koordinazzjoni tal-komunità internazzjonali fil-prevenzjoni u r-rispons għal inċidenti kimiċi;

Riżultati

- Holqien ta' prekontiżjonijiet biex jiġi ffurmat netwerk reġjonali ta' persunal ta' rispons għall-emerġenzi;
- L-Istati Partijiet ikunu konxji mill-importanza li jipprezentaw dikjarazzjonijiet fil-hin u kompleti dwar programmi nazzjonali relatati ma' finijiet protettivi;
- L-Istati Partijiet ikunu f'pożizzjoni aħjar biex joffru assistenza lill-OPCW fir-rispons għal talba għall-assistenza;
- Għarfien akbar tal-Istati Partijiet rigward il-htieġa li tiġi promossa l-kooperazzjoni fir-rigward tal-emerġenzi ta' armi kimiċi fil-każ ta' attakk;

▼ B

- Grupp ta' istrutturi mill-Istati Partijiet tal-Asja Ċentrali li jkunu jistgħu jappoġġaw il-pjan ta' rispons għal emerġenza kimika permezz ta' tahrig għal dawk li jagħtu l-ewwel rispons;
- Pjanijiet aħjar ta' rispons għall-emerġenzi għat-trattament ta' inċidenti li jinvolvu sustanzi kimiċi tossiċi tal-Istati Partijiet implikati permezz tal-inkorporazzjoni tat-trasferiment tal-għarfien u l-prattiki.

Attivitajiet:

1. Tahrig ta' Assistenza u Protezzjoni Reġjonali

Pakkett ta' tahrig ta' ċiklu shih għall-Istati Partijiet mill-Asja Ċentrali biex jiġu inkluzi korsijiet ta' tahrig ta' livell Bażiku u Avvanzat fl-Assistenza u l-Protezzjoni. Il-korsijiet ikunu segwiti minn eżerċizzju ta' konferma fejn il-partecipanti jużaw l-għarfien miksub f'xenarju Prattiku ta' tahrig fil-post. Dan iċ-ċiklu ta' tahrig ser jirriżulta f'aktar reżiljenza kontra l-użu hażin ta' sustanzi kimiċi tossiċi u kapaċità mtejba fuq livell nazzjonali u reġjonali biex twieġeb għal dan. Il-persuni li jagħtu l-ewwel rispons mir-reġjun li ser jibbenefikaw minn dan it-tahrig ser jiġu sussegwentement ikkunsidrati għal korsijiet ta' tahrig għal min iħarreg iffinanzjati mill-OPCW biex jiġu meġhuna biex l-għarfien u l-hiliet li jiksbu jinxterdu aktar.

2. Eżerċizzju ta' Koordinazzjoni Reġjonali dwar l-Għoti ta' Assistenza

F'konformità mal-paragrafu 7 tal-Artikolu X tas-CWC, l-eżerċizzju propost huwa segwitu għas-sessjoni ta' hidma dwar il-Koordinazzjoni tal-Assistenza li saret fl-Argentina f'Ottubru 2013 u ser ikollu l-ghan li jittestja l-mekkanizmi ta' għoti ta' assistenza bejn żewġ jew tliet Stati Partijiet mir-reġjun tal-Amerika Latina li jikkondividu l-istess frontiera, u ser jinkludi s-sehem, b'kompiti diversi, tal-bqija tal-Istati Partijiet mir-reġjun.

3. Sessjonijiet ta' hidma dwar l-Assistenza u Protezzjoni Reġjonali

L-appoġġ għal din l-attività gie pprovdut taht id-Deċiżjoni 2009/569/PESK u d-Deċiżjoni 2012/166/PESK. Din l-attività hija mfassla bhala forum għall-amministraturi u l-persuni responsabbli mill-ippjanar li huma involuti fil-protezzjoni tal-popolazzjonijiet ċivili tagħhom kontra l-armi kimiċi, jew li jkunu responsabbli għall-provvista ta' assistenza ta' emerġenza skont l-Artikolu X tas-CWC. Is-sessjonijiet ta' hidma jagħtu tagħrif dwar l-implimentazzjoni tal-Artikolu X, il-proġetti nazzjonali u internazzjonali li qed isiru mill-OPCW, l-approċċi reġjonali għall-assistenza u l-protezzjoni, u sfidi u opportunitajiet godda fil-qasam tal-assistenza u l-protezzjoni kontra l-armi kimiċi u sustanzi kimiċi tossiċi oħrajn. Barra minn hekk, huma maħsubin biex irawmu diskussjoni u analiżi ta' diversi kwistjonijiet marbutin mal-assistenza u l-protezzjoni, b'attenzjoni speċjali fuq oqsma bħad-drittijiet u l-obbligi ta' Stati Partijiet taht l-Artikolu X tas-CWC, il-prezentazzjonijiet ta' dikjarazzjonijiet ta' programmi protettivi, u l-analiżi ta' dgħufijiet u oqsma problematiċi. Huma jipprovdu wkoll harsa ġenerali lejn l-attivitajiet ta' assistenza u protezzjoni fir-reġjun ikkonċernat. Il-partecipanti jagħtu prezentazzjonijiet sabiex jaqsmu l-esperjenzi, it-tagħlimiet mehuda, u ideat fil-qasam tal-assistenza u l-protezzjoni u r-rispons ta' emerġenza kontra theddid marbut mal-użu hażin ta' sustanzi kimiċi tossiċi. Ir-reġjuni mmirati ser ikunu l-Amerika Latina u l-Asja.

4. Eżerċizzji ta' Simulazzjoni

L-appoġġ għal din l-attività gie pprovdut taht id-Deċiżjoni 2009/569/PESK u d-Deċiżjoni 2012/166/PESK. Il-proġett *Eżerċizzji ta' Simulazzjoni* huwa segwitu għal u jibni fuq it-tagħlimiet mehuda mill-Eżerċizzju ta' Simulazzjoni (TTX) li sar f'Awwissu 2013 fl-Indoneżja (iffinanzjat taht id-Deċiżjoni 2012/166/PESK). Wiehed mir-riżultati tal-eżerċizzju kien l-iżvilupp tal-modulu ta' eżerċizzju ta' simulazzjoni li jista' jintuza għal attivitajiet ta' bini ta' kapaċità f'reġjuni oħrajn. L-eżerċizzji ser jeżaminaw it-teħid ta' deċiżjonijiet intergovernattivi, u jipromwovu skambju ta' informazzjoni u għoti ta' assistenza bejn organizzazzjonijiet nazzjonali u internazzjonali rilevanti sabiex jittaffew ir-riskji u l-impatt ta' attakk b'sustanzi kimiċi tossiċi. Il-proġett jikkomplementa programmi oħrajn tal-OPCW, partikolarment dawk

▼ B

li jirrigwardaw l-assistenza u l-protezzjoni li jaghti mandat għalihom l-Artikolu X tas-CWC kif ukoll l-isforzi tal-OPCW biex tappoġġa l-Istati Partijiet fl-adozzjoni ta' miżuri ta' implimentazzjoni nazzjonali u l-proġett dwar “*l-OPCW bhala pjattaforma għat-tishih tas-sigurtà fl-impjanti kimiċi*” (iffinanzjata taht id-Deċiżjoni 2012/166/PESK). Skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu X, l-Istati Partijiet jistgħu jirċievu pariri u assistenza esperti mill-OPCW dwar l-iżvilupp u t-titjib tal-kapaċità protettiva tagħhom kontra l-armi kimiċi.

Proġett V — Universalità u attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni*Objettivi:*

- L-Istati mhux Partijiet għas-CWC jiġu inkoraġġiti jifhmu aħjar il-benefiċċji mill-adeżjoni mas-CWC u minn aktar involviment fl-attivitajiet tal-OPCW.
- Titqajjem aktar kuxjenza dwar l-OPCW u s-CWC, b'mod partikolari fost udjenza pubblika wiesgħa u ċerti gruppi mmirati fis-settur edukattiv, bħal studenti u għalliema tal-kimika u tal-ingerija kimika fil-livell sekondarju u f'dak terzjarju.

Finijiet

- Titqajjem kuxjenza u jizdied l-għarfien tal-OPCW u tas-CWC fost l-istudenti u l-għalliema u gruppi oħra kif xieraq;
- Tizdied il-vizibbiltà tal-OPCW u l-attivitajiet tagħha jiġu spjegati lil udjenza pubblika wiesgħa;
- Titjib tal-mezzi biex tintlaħaq l-akbar udjenza possibbli, speċjalment fost dawk li mhumiex tekniċi jew dawk li mhumiex speċjalisti;
- Titqajjem aktar kuxjenza dwar is-CWC u l-OPCW fost udjenza żagħżuġha fi Stati jew reġjuni magħżula;
- Stati mhux Partijiet isiru aktar involuti f'attivitajiet tal-OPCW u jsiru jifhmu aktar il-Konvenzjoni u l-benefiċċji tagħha;
- Żieda fl-involviment ma' partijiet ikkonċernati dwar kwistjonijiet sostantivi li tiffaċċja l-OPCW matul perijodu ta' transizzjoni istituzzjonali;

Riżultati

- Id-disseminazzjoni ta' materjal edukattiv prodott minn assoċjazzjonijiet nazzjonali, reġjonali u internazzjonali u l-użu tal-materjal edukattiv fl-iskejjel u l-universitajiet;
- Ikun hemm involviment ikbar tal-pubbliku mal-OPCW u s-CWC permezz tal-użu tal-wirja f'diversi avvenimenti madwar id-dinja;
- Issir aktar interazzjoni mal-OPCW minn udjenzi żgħażaġh fi Stati jew reġjuni magħżulin u jsir żvilupp tal-ghodod tal-mezzi ta' komunikazzjoni soċjali u tal-użu tagħhom mis-shab tal-OPCW;
- Jirriżulta numru akbar ta' Stati Partijiet godda;
- Jinghata kontribut akbar mis-soċjetà ċivili għall-proċess ta' tfassil ta' politika tal-OPCW, li jinkludi l-oportunità li l-membri tas-soċjetà jipprezentaw il-fehmiet tagħhom dwar kwistjonijiet sostantivi direttament quddiem delegati f'sessjonijiet plenarji speċjali tal-Konferenza tal-Istati Partijiet;
- Isir disponibbli materjal dokumentarju, inkluzi filmati korporattivi tal-OPCW għal kull skop, għad-disseminazzjoni u s-sensibilizzazzjoni tal-udjenza ġenerali.

▼ B*Attivitajiet*

1. Traduzzjoni u disseminazzjoni ta' għodod u materjal edukattivi u ta' sensibilizzazzjoni

Matul l-2013 u l-2014, is-Segretarjat Tekniku (appoġġat parzjalment mid-Deċiżjoni 2012/166/PESK) ipproduċa diversi għodod ta' edukazzjoni u sensibilizzazzjoni bl-Ingliż. Sabiex dan il-materjal jintuża kemm jista' jkun minn firxa wiesgħa ta' partijiet ikkonċernati u fl-akbar numru possibbli ta' Stati Partijiet, il-materjal jehtieg li jiġi tradott għall-hames lingwi uffiċjali l-oħra tal-OPCW u għal lingwi oħrajn mitkellma minn haġna nies. Ser ikun meħtieġ ukoll li l-materjal tradott jinxtered b'mod wiesa'.

2. Produzzjoni ta' wirja tal-OPCW

► **M1** Il-produzzjoni ta' wirja professjonali fizika u online dwar l-OPCW u s-CWC biex tintuża fl-aqgħat, konferenzi eċċ. rilevanti, f'kollaborazzjoni ma' mużewijiet tax-xjenza u tal-paċi. ◀ Diġà sar xi xogħol mill-OPCW flimkien ma' Centru Nobel tal-Paċi, MUSEON fl-Aja u oħrajn iżda, taht dan il-proġett, ser tiġi prodotta wirja maħsuba b'mod professjonali, biex tibqa' tintuża mill-OPCW kif meħtieġ.

3. Komunikazzjoni maż-żgħażaġh

▼ M1

Komunikazzjoni mmirata lejn udjenzi żgħażaġh (ta' età bejn 15 u 25 sena) kemm biex iqajmu kuxjenza dwar l-OPCW u s-CWC kif ukoll biex jinvolvu liz-żgħażaġh fl-esplorazzjoni ta' opportunitajiet għal karrieri futuri f'oqsma u setturi fil-livell internazzjonali. Dan ser jinvolvi komunikazzjoni permezz ta' vidjo blogging u l-iżvilupp ta' materjal ta' komunikazzjoni li jimmira udjenzi żgħażaġh.

▼ B

4. Facilitazzjoni tal-universalità biex Stati li mhumiex Partijiet jingħaqdu mas-CWC

▼ M1

Bi ftit Stati mhux Parti għas-CWC, u sabiex tkun promossa l-konformità mas-CWC bħala impenn ta' stat għad-diżarm u l-kooperazzjoni internazzjonali, is-Segretarjat Tekniku tal-OPCW ser jiffoka fuq laqgħat bilaterali u ta' komunikazzjoni ma' Stati li mhumiex Parti u l-isponsorjar ta' parteċipanti minn Stati li mhumiex Parti għas-CWC biex jiehdu sehem f'avvenimenti tal-OPCW.

▼ B

5. Appoġġ għall-parteċipazzjoni tal-NGOs f'attivitajiet tal-OPCW

L-għadd ta' NGOs li rreġistraw għal u attendew konferenzi tal-OPCW kiber b'rata kontinwa u b'mod sinifikanti mill-2008, u lahaq il-milja tiegħu bit-Tielet Konferenza ta' Revizjoni f'April 2013 meta ġie approvat li jattendu 70 NGO li jirrapreżentaw ir-reġjuni kollha. Barra minn hekk, għall-ewwel darba, l-NGOs hadu sehem attiv f'konferenzi tal-OPCW billi indirizzaw lid-delegati f'sessjonijiet plenarji speċjali tat-Tielet Konferenza ta' Revizjoni u t-18-il Konferenza tal-Istati Parti. ► **M1** Din il-proposta ser ttiprovdi appoġġ bażiku għall-ivvjagġar u l-akkomodazzjoni biex rappreżentanti ta' NGOs minn Stati b'ekonomiji li qed jiżviluppaw jew ekonomiji fi transizzjoni jattendu kull waħda mill-Konferenzi tal-Istati Parti fl-2015, l-2016, l-2017 u l-2018. ◀

6. Appoġġ għall-iżvilupp u l-promozzjoni tas-sensiela ta' dokumentarji b'filmati "Nirien"

Il-proġett *Nirien* ġie żviluppat mill-fergħa tal-Mezzi ta' Komunikazzjoni u Affarijiet Pubbliċi tal-OPCW. Huma pproduċew 4 episodji li jdumu minn 5 sa 20 minuta kull wieħed, inkluz l-episodju oriġinali *Missjoni ta' Ghalliem* li ġie approvat b'mod qawwi mill-Grupp ta' Hidma Temporanju tal-Bord Konsultattiv Xjentifiku dwar l-Edukazzjoni u l-Komunikazzjoni tal-OPCW bħala għodda effettiva ta' tagħlim. L-aktar episodju reċenti, *Ich liebe Dich*, iġġenera saħansitra aktar entużjażmu fost il-partijiet ikkonċernati għall-proġett, b'turija ta' appoġġ materjali u kollaborazzjoni fil-produzzjoni ta' episodji futuri minn diversi Stati Partijiet. Il-finanzjament mill-Unjoni ser jiżgura l-produzzjoni ta' tal-anqas 3 episodji oħrajn.

▼ B**Proġett VI — Programm tal-Afrika***Objettiv:*

It-tishih tal-kapaċità tal-Istati Partijiet Afrikani li jharsu l-obbligi tagħhom taht is-CWC.

Finijiet:

Fini 1 (Implimentazzjoni nazzjonali):

- L-Istati Partijiet Afrikani isiru aktar kapaċi għal implimentazzjoni nazzjonali effettiva;
- Għadd akbar ta' Stati Partijiet Afrikani jkunu jistgħu iwettqu implimentazzjoni nazzjonali effettiva fil-livell kwantitattiv u kwalitattiv;
- L-Awtoritajiet Nazzjonali tal-Istati Partijiet Afrikani jifhmu aħjar u jkunu aktar konxji mill-kwistjonijiet marbutin mas-CWC għal kooperazzjoni u appoġġ tajbin;
- L-awtoritajiet doganali jahdmu b'mod effettiv fil-kontroll u l-monitoraġġ tal-kummerċ tas-sustanzi kimiċi;
- Tisahhah il-kollaborazzjoni bejn l-aġenziji b'appoġġ għal implimentazzjoni nazzjonali effettiva tas-CWC taht it-tmexxija tal-Awtorità Nazzjonali.

Fini 2 (Użu paċifiku tal-kimika):

- Tishih tal-kapaċità tal-laboratorji li huma ffinanzjati pubblikament fl-Istati Partijiet Afrikani b'ekonomiji li qed jiżviluppaw jew qeghdin fi transizzjoni biex jimplimentaw is-CWC fil-qasam tal-użu paċifiku tal-kimika.
- Tishih tal-approċċi għall-ġestjoni tas-sikurezza kimika fl-intraprizi żgħar u ta' daqs medju tal-industrija kimika fl-Istati Partijiet Afrikani b'ekonomiji li qed jiżviluppaw jew ekonomiji fi transizzjoni

Riżultati:

Riżultati 1 (Implimentazzjoni nazzjonali)

- Il-partijiet ikkonċernati rilevanti jifhmu aħjar u jkunu aktar konxji mis-CWC u jsaħħu r-rwol u l-involvement tagħhom fl-isforzi nazzjonali ta' implimentazzjoni;
- Uffiċjali tad-dwana minn Stati Partijiet Afrikani jtejbju l-għarfien u l-hiliet tagħhom fir-rigward tal-qadi effettiv tad-dmirijiet li jirrigwardaw l-importazzjoni u l-esportazzjoni tas-sustanzi kimiċi skedati u l-koordinazzjoni mal-Awtoritajiet Nazzjonali;
- Il-partijiet ikkonċernati rilevanti jkollhom disponibbli informazzjoni korretta u aġġornata għal tagħlim effettiv;
- Aġenziji/korpi ikkonċernati potenzjali fl-appoġġ tal-implimentazzjoni tas-CWC jaqblu dwar agenda fuq perijodu qasir biex joħolqu sinerġiji fosthom.

Riżultati 2 (Użu paċifiku tal-kimika):

- Il-laboratorji ffinanzjati pubblikament fi Stati Partijiet Afrikani jkollhom livell oghla ta' kompetenza teknika biex jiġu analizzati sustanzi kimiċi relatati mal-implimentazzjoni tas-CWC u fl-applikazzjoni paċifika ta' kimika li tuża metodi analitiċi moderni speċjalment GC u GC-MS;
- Il-persunal tal-intraprizi żgħar u ta' daqs medju, ir-rappreżentanti tal-assoċjazzjonijiet tal-industrija u l-awtoritajiet nazzjonali/l-istituzzjonijiet governattivi tal-Istati Partijiet Afrikani jtejbju l-livelli ta' kompetenza u konoxxenza fir-rigward tal-prattiki għall-ġestjoni tas-sikurezza tal-proċessi.

▼B*Attivitajiet:*

1. Forum Reġjonali għall-Partijiet Ikkonċernati tal-Awtoritajiet Nazzjonali

L-awtoritajiet nazzjonali għandhom rwoli u responsabbiltajiet speċifiċi u importanti għall-implimentazzjoni effettiva. Huma għandhom jiżviluppaw u jżommu kooperazzjoni ferm mill-qrib u tajba ma' partijiet ikkonċernati oħrajn fil-livell tal-Istat ikkonċernat. Il-kooperazzjoni mhijiex dejjem effettiva minhabba li għad hemm lakuni u nuqqas ta' fehim veru fosthom. Il-Forum tal-Partijiet Ikkonċernati Reġjonali propost għandu l-għan li jlaqqa' lill-partijiet ikkonċernati ewlenin u r-rappreżentanti tal-Awtoritajiet Nazzjonali biex jaraw, isiru jafu u jifhemu lil xulxin aħjar. Ser jipprovi wkoll opportunità tajba biex jiġu kondiviżi esperjenzi u skambjati fehmiet u thassib dwar kooperazzjoni effettiva. Dan huwa propost bħala proġett pilota għar-reġjun Afrikan.

2. Kors ta' Tahrig Reġjonali għall-Awtoritajiet Doganali tal-Istati Partijiet dwar l-Aspetti Tekniċi tar-Reġim ta' Trasferimenti tas-CWC

Ġie pprovdut appoġġ għall-uffiċjali doganali taht l-Azzjoni Kongunta 2005/913/PESK, l-Azzjoni Kongunta 2007/185/PESK, id-Deciżjoni 2009/569/PESK, u d-Deciżjoni 2012/166/PESK. Abbażi ta' esperjenza miksuba, ser issir komunikazzjoni ma' uffiċjali tad-dwana permezz ta' korsijiet ta' tahrig bil-hsieb li jittejbu l-għbir u t-trasmissjoni ta' data dwar l-importazzjonijiet u l-esportazzjonijiet ta' sustanzi kimiċi skedati lill-awtoritajiet nazzjonali. It-tahrig li ser isir ser joffri dimostrazzjonijiet u eżerċizzji b'involviment dirett u ser jinkorpora element li jkopri ta' tahrig għal min iharreg. It-tahrig ser isir mill-Fergha ta' Appoġġ għall-Implimentazzjoni tas-Segretarjat Tekniku bil-hila esperta teknika mill-Fergha tad-Dikjarazzjonijiet fir-reġjun Afrikan.

3. Provvista ta' Materjal Akkademiku/Informattiv dwar is-CWC

It-trawwim ta' għarfien u kuxjenza dwar is-CWC fi Stati Parti Afrikani, ser jithejja materjal informattiv u dan ser jiġi pprovdut lil-librerija tad-dipartimenti tal-kimika tal-universitajiet permezz tal-Awtoritajiet Nazzjonali rilevanti. Fl-ewwel fażi tagħha, l-attività ser ikollha l-għan li tagħti tagħrif, iżda t-tieni fażi ser twassal għall-introduzzjoni tas-CWC fil-kurrikulu tat-tahrig/tagħlim tal-universitajiet. Dan huwa propost bħala proġett pilota fir-reġjun Afrikan.

4. Sinergiji u Shubija għal implimentazzjoni effettiva

▼MI

L-attività għandha l-għan li ssahha il-hila tal-Awtoritajiet Nazzjonali tas-CWC li jintlaħqu l-partijiet interessati nazzjonali, u tippromwovi l-impenn tal-aġenziji/korpi tal-partijiet interessati fl-appoġġ għall-implimentazzjoni tas-CWC. Dawn huma assoċjazzjonijiet nazzjonali tal-industrija, organizzazzjonijiet reġjonali/subreġjonali, istituzzjonijiet doganali ta' tahrig, laboratorji u istituzzjonijiet akkademiċi. L-attività ser tiffaċilita l-kondiviżjoni ta' Prattiki fost l-Istati Partijiet mir-reġjun tal-Afrika u thegheg l-appoġġ bejn Stat u iehor. Il-partecipanti mill-Istati Partijiet Afrikani ser jiġu sponsorjati biex jieħdu sehem fl-aqgħa tal-Awtoritajiet Nazzjonali fil-Kwartieri Generali tal-OPCW f'The Hague.

▼B

5. Korsijiet għall-iżvilupp ta' kompetenzi analitiċi

Dawn il-korsijiet isiru fuq perijodu ta' ġimagħtejn, li matulhom il-partecipanti ser jirċievu tahrig teoretiku u esperjenza b'involviment dirett fil-GC u GC-MS. Is-suġġetti koperti jinkludu: hardware; validazzjoni u ottimizazzjoni tas-sistemi; trouble-shooting; thejjija ta' kampjuni ambjentali; u l-analiżi GC /GC-MS ta' tali kampjuni għas-sustanzi kimiċi relatati mas-CWC. Il-partecipanti jirċievu wkoll tahrig intensiv b'involviment dirett fit-thejjija ta' matricijiet ta' kampjuni differenti li għandhom jiġu analizzati bil-GC b'detturi selettivi skont l-element u b'GC-MS bil-modalità tal-jonizzazzjoni kimika u l-jonizzazzjoni b'impatt elettroniku. Finalment, il-partecipanti ssirilhom introduzzjoni għal firxa ta' proċeduri ta' estrazzjoni, tindif u derivattizzazzjoni. **►MI** Il-korsijiet jiġu implimentati bl-appoġġ ta' Verifin, istituzzjoni magħrufa li għet magħzula permezz ta' proċess trasparenti ta' akkwist, li magħha l-OPCW dahlet fi fehim ta' hames snin, u bl-appoġġ tal-Istitut Nazzjonali għar-Riċerka u l-Analiżi Fizika u Kimika (INRAP) tat-Tuneżija. ◀

▼ B

6. Attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni għall-Industrija — Workshop dwar is-CWC u s-Sikurezza tal-Proċess Kimiku

Dawn is-sessjonijiet ta' hidma isiru fuq jumejn u nofs. Dawn ikopru, fost l-oħrajn, kwistjonijiet ta' sigurtà u sikurezza fl-industrija kimika; strategiji ta' ġestjoni kimika; il-ġestjoni tas-sikurezza tal-proċess kimiku; l-aħjar prattiki fl-industrija; u l-introduzzjoni għal Responsible Care®.

Fil-laqgħha tal-bidu tiġi ppreżentata wkoll harsa generali lejn is-CWC u l-programmi ta' kooperazzjoni internazzjonali.